

Queridos amigos,

En esta ocasión, les ofrecemos una mirada rápida a varios proyectos con los que este año continuamos construyendo la esperanza de la Iglesia joven latina, al cumplir con nuestra misión:

El Instituto Fe y Vida capacita a agentes de pastoral, jóvenes líderes y padres de familia, para que promuevan el desarrollo humano, la evangelización y la educación en la fe de la juventud hispana, fomentando su formación integral como miembros de la Iglesia y la sociedad, particularmente en Estados Unidos.

Tres programas de formación fueron excepcionales este año. Nuestro Décimo Octavo Programa Anual de Verano fue el segundo más numeroso que hemos tenido, con cerca de 150 participantes; el primer módulo de la "Capacitación para ministros eclesiales y liderazgo juvenil avanzado" reunió a 36 jóvenes y adultos en un esfuerzo serio y desafiante de formación avanzada; la "Capacitación para formadores en animación bíblica de la pastoral juvenil", en México, reunió a 94 personas provenientes de toda la República Mexicana.

La labor de nuestro equipo bíblico empieza a dar frutos en Brasil con la publicación de *La Biblia Católica para Jóvenes* en portugués. Por su lado, Fe y Vida publicó un recurso bilingüe para fomentar la vivencia del Año de la Fe por la juventud, el cual distribuyó gratuitamente en todo el Continente Americano mediante su ministerio digital. Vale la pena mencionar que los seguidores del Facebook bíblico de Fe y Vida han sobrepasado un cuarto de millón, haciendo de esta página la más popular entre las páginas de Facebook católicas, en español.

Mientras tanto, Fe y Vida continúa avanzando en las dos series que servirán de base para sus programas de formación para adolescentes hispanos y la educación para padres de familia como educadores de sus hijos adolescentes. También colaboramos con la National Federation of Catholic Youth Ministry (NFCYM) en un proyecto sobre catequesis para adolescentes y en la certificación de ministros eclesiales laicos para la pastoral juvenil. Estamos por lanzar la "Mission Dioceses Initiative" con el fin de apoyar a dichas diócesis para obtener fondos que ofrecen la USCCB-Home Missions y Catholic Extension Society, respectivamente, para la formación de líderes para la Pastoral Juvenil.

Este bello caminar es posible gracias al compromiso de nuestra Mesa Directiva y del Equipo Pastoral. Además, a partir de noviembre, contamos con el "Bishops' Advisory Council" (BAC), fundado por el arzobispo José Gómez para apoyar la misión de Fe y Vida. ¡Mil gracias a todos y que el Espíritu Santo nos ilumine para que juntos sigamos construyendo la esperanza de nuestra Iglesia joven!

Carmen María Cervantes, EdD
Directora Ejecutiva



Dear Friends,

On this occasion, we offer you a quick overview of several projects by which we are building the hope of the young Latino Church while fulfilling our mission:

Instituto Fe y Vida equips ministers, young adult leaders, and parents to promote evangelization and faith formation among young Latinos, particularly in the United States.

This year, we had three exceptional programs far exceeding our expectations. Our Eighteenth Annual Summer Program was the second most well attended in our history with nearly 150 participants; Module I of the "Training for Ecclesial Ministers and Young Adult Leaders with Advanced Formation" attracted 36 adults and young adults in earnest efforts for an advanced formation; and the "Training of Trainers on Biblical Pastoral Ministry" in Mexico was attended by 94 people from all over the country.

The efforts of our biblical team are bearing fruit in Brazil with the publication of *La Biblia Católica para Jóvenes* in Portuguese. In another vein, Fe y Vida has published a bilingual resource to promote the Year of Faith among the young, and it was distributed electronically and free of charge throughout the American continent. It is also worth mentioning that our Facebook "likes" have exceeded the quarter million mark, which makes our page the most popular among the Facebook Catholic pages in Spanish.

In the meantime, Fe y Vida is making progress on two book series which will become the foundation of both the program for the formation of adolescents and the program for parents as primary educators of their adolescent children. We also collaborated with the National Federation of Catholic Youth Ministry (NFCYM) in a catechetical project for adolescents as well as in the certification of lay ecclesial ministers for *Pastoral Juvenil*. We are close to launching the "Mission Diocese Initiative," which will assist and support mission dioceses in obtaining the necessary funds offered by USCCB-Home Missions and Catholic Extension Society, respectively, for leadership formation in Pastoral Juvenil.

The commitment of our board of directors and our pastoral team is making this wonderful journey possible. On another good note, as of this November, Fe y Vida will have a Bishops' Advisory Council (BAC), founded by Archbishop José Gómez to support our mission. Thanks a million to each and all who support us. May the Holy Spirit enlighten us to continue building hope in the young people of our Church!

Carmen María Cervantes, EdD
Executive Director

Viva México!

Training on Biblical Animation for *Pastoral Juvenil*

September 2012 in Mexlco City



Photo courtesy of Adriana Visoso-Valverde.

From August 23-26 we were in Mexico City offering a training program on biblical animation for *Pastoral Juvenil* advisers, Catholic schools, and young adults, which attracted 91 participants from all over the nation. The training took place at Casa Lago in Cuautitlán Izcalli, the see of the Mexican Episcopal Conference.

Instituto Fe y Vida's team had a good mix, spearheaded by Amparo Leyman

Pino and assisted by Adriana Visoso-Valverde, both from the United States, and by Fr. Edmundo Márquez Romero, DJ, director of *Pastoral Juvenil* in the Diocese of Texcoco and Maja Nava Martí, from San Luis Potosí. We were honored by the visit of the Most Reverend Héctor Luis Morales Sánchez, Bishop of the Diocese of Netzahualcóyotl and director of *Pastoral Juvenil* in the Mexican Episcopal

Conference, who also presided in our celebration of the Eucharist.

The ultimate goal of this training program is to help young people internalize the prayerful reading of the Word of God in their own lives, and take on their mission as lay people in the world and as privileged apostles among their peers. Coming together in this gathering gave priests, religious sisters, advisers, and young leaders, the opportunity to delve deeply into *La Biblia Católica para Jóvenes*, the *Diálogos Semanales con Jesús*, and the Biblical Mission for Youth and Young Adults.

This beautiful initiative has already begun to bear fruit since our previous training in San Luis Potosí. It is also one more sign that Fe y Vida embraces this mission with burning hearts so that the Word of God may become deeply rooted in the lives of young people.

Echoing the participants' joy in Mexico City, Adriana requests of us all "to ask Our Lady of Guadalupe for her protection and guidance so that together we may continue the work among the young people who her Son has entrusted to us." Amen!

A NEW BISHOPS' ADVISORY COUNCIL

Archbishop José H. Gómez, Chairman of our Fund Development Program, has created for Instituto Fe y Vida a Bishops' Advisory Council (BAC) to support our mission. Thank you so much, Archbishop Gómez!

BAC was envisaged in November 2012 at a breakfast meeting that took place during the bi-annual meeting of the United States Conference of Catholic Bishops in Baltimore, MD. After an introduction by Archbishop Gómez, who expressed his gratitude to his brother arch/bishops, our Executive Director, Dr. Carmen M. Cervantes, made a brief presentation about pivotal areas of Instituto Fe y Vida's work. Bishop Carlos A. Sevilla, S.J., who has been Chairman of the Board of Fe y Vida for the last ten years, addressed the gathered arch/bishops from the perspective of his own journey with Fe y

Vida, emphasizing the importance of their presence and commitment to ministering to Catholic Hispanic young people in the United States.

Members of BAC are: Cardinals Francis George of Chicago and Seán O'Malley of Boston, Archbishops José H. Gómez of Los Angeles and Thomas Wenski of Miami, and Bishops Robert Baker of Birmingham, Stephen Blaire of Stockton, Arturo Cepeda of Detroit, Eusebio Elizondo of Seattle, David Ricken of Green Bay, Jaime Soto of Sacramento, Anthony Taylor of Little Rock, Joe Vásquez of Austin, and Luis Rafael Zarama of Atlanta. It was a very participative gathering where all the bishops approved Fe y Vida's mission and offered us good recommendation.

BAC represents another breakthrough event in the history of Instituto Fe y Vida and we are immensely grateful for our

bishops' willingness to walk with us, offering their support and guidance.

May God bless our young people and may they be open to receive the spring of living water that our gracious Lord offers to them!



Photo courtesy of Nancy Wiechec.

How to Live the Year of Faith with Young People

It is not by chance that the Year of Faith will give continuity to the Synod on the Word of God in the life and mission of the Church. The appeal made in Aparecida to the Church in Latin America to remain in a state of mission and to form missionary disciples, can only become a reality if the path to follow Jesus is illuminated and animated by the Word.

This new resource is brief, concise, and practical. It offers a series of questions for shared reflection and, as its title suggests, it provides a specific dynamic to use with young people, giving them seven good ideas to begin living a joyful, intense, and fruitful life during this Year of Faith.

The entire document is based on a special attention to the Word of God. One of the sections specifically suggests how to creatively use the biblical resources already available, and proposes some activities which engage in reflection and dialogue. The section on the devotion to Mary as a path to the Son highlights Mary's attitudes, as found in the Scriptures, inviting young people to reflect on them from the vantage point of their own reality. In addition, the document offers helpful links throughout. You may read/download the entire document at:

<http://www.bibliaparajovenes.org/docs>



YEAR OF FAITH 2012
2013

Annual Summer Program 2012



"Aerial" view of the participants at our 18th Annual Summer Program in July 2012 at the University of St. Thomas in St. Paul, Minnesota.

The heat at our 18th Annual Summer Program was very real, manifested by a temperature of over 100°F, and by the presence of the Holy Spirit who attracted nearly 150 participants, the second most well attended Summer Program in Instituto Fe y Vida's history.

For the first time, we offered the first of two modules of a training of trainers, **Training for Ecclesial Ministers and Young Adult Leaders with Advanced Formation**, as part of the week-long program. The objective of this advanced training is to extend the horizons for lay ecclesial ministry among Hispanics in the United States.

Besides the intense learning opportunities and the celebrations of the Liturgy, there was time during the week to practice some sports and for recreation. Here is a sample of the participants' evaluations, which we would like to share with you.

- "It was an excellent training, especially for those of us who do not have *Pastoral Juvenil* in our diocese. I hope we may be able to implement what we've learned."
- "It opened my eyes as to what we should know to do, and the support that the young people need in our parishes to help them center their lives in God."
- "It made me realize that we need to employ more time and effort in trying to visualize and discern how *Pastoral Juvenil* will work in the Church in the United States to be effective for the next generations of Hispanics."
- "I understood the framework and development of ministry within the Church in the United States, and the reason why I should continue to pursue an academic degree."
- "I concluded that I have to start with myself to be able to fathom the kind of love that brings justice."



Reserve the date

National Summer Program 2013

June 30 - July 6

Austin, Texas

Você fala Português?

¡La Biblia Católica para Jóvenes (BCJ)

acaba de publicarse en Português!

Você fala Português?

La Biblia Católica para Jóvenes (BCJ)

has just been published in Portuguese!

Brasil hizo una carátula doble para promoverla aprovechando la ocasión del Día Mundial de la Juventud 2013 del cual ellos serán los anfitriones. Aquí aparecen un par de enlaces sobre la nueva BCJ brasileña que tal vez quisieran visitar:

<http://youtu.be/Bjmd-7tiwME>

<http://avemariaeditora.blogspot.com/>



Brazil made a double cover to promote the BCJ along with the 2013 World Youth Day, which they will be hosting. Here are two links on the promotion of the new Brazilian BCJ.

<http://youtu.be/Bjmd-7tiwME>

<http://avemariaeditora.blogspot.com/>

El Instituto Fe y Vida se regocija y da gracias porque la Palabra de Dios sigue extendiéndose entre los jóvenes de hoy. Al mismo tiempo sabemos que tenemos pendiente la publicación de la BCJ en inglés, que tanto se nos pide. Lo único que nos detiene es la obtención de los fondos necesarios. Por favor, consideren ayudarnos con este hermoso proyecto. ¡Cualquier cantidad es muy agradecida y bien recibida! Pueden llenar la información que está en el cuadro inferior y usar el correo ordinario o donar a través de nuestro sitio web: www.FeyVida.org. ¡Gracias!

Instituto Fe y Vida rejoices and gives thanks because the Word of God continues to spread among the young people of today.

At the same time, we know that the BCJ in English is being requested more and more from us, and its publication is contingent on funding. Please, be part of this wonderful project. Any amount is very much appreciated! You may fill out the information in the box at the bottom and send it with your donation by regular mail, or you may wish to donate online at www.feyvida.org. Thank you!



Que el viaje de la Santísima Madre y san José nos inspire en nuestro peregrinar, para siempre poder encontrar a nuestro Mesías y Redentor que se encarna en el mundo y en cada uno de nosotros, y promete estar con nosotros hasta el final de los tiempos.

A todos les deseamos un Adviento de espera fructífera y que el **AMOR** manifestado en el nacimiento del Niño Dios nos lleve a un compromiso renovado por la paz, la justicia y la verdad.

¡Bendiciones en la Navidad y el Año Nuevo 2013!

May the journey of the Blessed Mother and St. Joseph inspire us in our own journey, so that we may always find our Messiah and Redeemer who came to live among and in us, and who promises to be with us always, until the end of time.

We wish each and everyone of you a time of fruitful waiting during Advent, and may the **LOVE** revealed through the birth of the Holy Child renew our commitment to work for peace, justice and truth.

Blessings to you at Christmas and in the New Year 2013!

Sí, quiero ayudar a publicar *La Biblia Católica para Jóvenes* en inglés

Yes, I want to help with the publication of La Biblia Católica para Jóvenes in English

Nombre | Name _____

Domicilio | Address _____

Ciudad | City _____ Estado | State _____

Código Postal | Zip Code _____ Cantidad | Amount \$ _____

Incluyo cheque | Check enclosed

Favor de cargar a mi tarjeta de crédito | Please charge my credit card

VISA Discover Master Card American Express

Número de tarjeta | Card number _____

Caducidad | Expiration Mes | Month _____ Año | Year _____

Firma / Signature

¡Gracias por ayudar a difundir la Palabra de Dios entre nuestros jóvenes!

Thank you for helping spread out the Word of God among our young people!